



# Conditions générales d'utilisation

SoSafe GmbH

Version 3.1, en date du 13 octobre 2022

# General Terms and Conditions

SoSafe GmbH

Version 3.1, as of October 13, 2022

## 1. Champ d'application, parties contractantes et définitions

1.1 SoSafe GmbH, Lichtstrasse 25a, 50825 Cologne, Allemagne (ci-après dénommée « **SoSafe** »), propose aux entreprises, administrations et autres organisations (ci-après dénommées « **Clients** ») la mise en œuvre d'une sensibilisation globale dans le domaine de la cybersécurité.

1.2 Les présentes conditions générales d'utilisation, y compris les annexes, s'appliquent à tous les contrats d'utilisation des services de sensibilisation entre SoSafe et le client.

1.3 La validité des conditions contractuelles ou commerciales du client est expressément exclue. Ceci s'applique également si SoSafe ne s'est pas expressément opposé aux conditions générales du client. Les accords distincts bilatéraux ne sont pas affectés par cette mesure.

1.4 Les présentes conditions générales s'appliquent uniquement aux entrepreneurs, aux personnes morales de droit public et aux fonds spéciaux de droit public.

1.5 Les définitions suivantes s'appliquent aux présentes conditions générales :

Les « **Services de sensibilisation** » sont les modules de service offerts par SoSafe et spécifiquement définis dans l'offre respective (Sec. **Error! Reference source not found.**) au client.

« **Informations confidentielles** » : toutes les informations et tous les documents, quelle que soit la manière dont ils sont matérialisés ou reproduits, y compris les documents contractuels, fournis à une partie par l'autre partie, qui ne sont pas accessibles au public ou dont le contenu indique qu'ils sont manifestement destinés à rester confidentiels. Les informations confidentielles sont notamment des informations techniques, commerciales et autres,

## 1. Scope, Contracting Parties and Definitions

1.1 SoSafe GmbH, Lichtstrasse 25a, 50825 Cologne, Germany (hereinafter referred to as "**SoSafe**"), offers companies, public authorities, and other organizations (hereinafter referred to as "**Customers**") the implementation of comprehensive awareness building in the area of cyber security.

1.2 These General Terms and Conditions including the Annexes apply to all contracts for the use of Awareness Building Services between SoSafe and the Customer.

1.3 The validity of general contractual or business conditions of the Customer is expressly excluded. This also applies if SoSafe has not expressly objected to the Customer's terms and conditions. Separate, bilateral agreements remain unaffected by this.

1.4 These General Terms and Conditions apply only to Entrepreneurs, legal entities under public law, and special funds under public law.

1.5 The following definitions apply to these General Terms and Conditions:

"**Awareness Building Services**" are the Service Modules offered by SoSafe and specifically defined in the respective Offer (Sec.2.1) to the Customer.

"**Confidential Information**" means all information and documents, irrespective of the way in which they are embodied or reproduced, including contractual documents, provided to one Party by the other Party, which are not publicly available or the contents of which indicate that they are obviously intended to be kept confidential. Confidential information is in particular technical, business, and other information, for example information relating to technologies, research and development, products, services, prices

par exemple des informations relatives aux technologies, à la recherche et au développement, aux produits, aux services, aux prix des produits et des services, aux clients, aux employés, aux sous-traitants, aux plans de marketing et aux questions financières.

Le « **Compte client** » désigne le compte pour l'administration de la plateforme, notamment l'utilisation du SoSafe Manager, à créer par l'employé du client en charge de l'administration de la plateforme.

Le « **Contenu client** » est le contenu propre du client, tel que des PDF, des présentations, et autres, que le client télécharge sur la plateforme.

Les « **Entrepreneurs** » sont toutes les personnes physiques ou morales ainsi que les sociétés de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion d'un acte juridique, agissent dans l'exercice de leur activité professionnelle commerciale ou indépendante.

La « **Matrice des fonctionnalités** » désigne la description des services jointe à la proposition pour les services de sensibilisation offerts par SoSafe.

La « **Force majeure** » désigne les événements qui ne pouvaient pas être évités par SoSafe ou le client en faisant preuve de diligence raisonnable, tels que les catastrophes naturelles de toute nature, les incendies, les accidents de la circulation, la guerre, le sabotage, les grèves et/ou les pannes de courant.

« **CGU** » désigne les présentes conditions générales d'utilisation.

Le « **Compte d'utilisateur** » désigne le compte qui sera créé par les employés du client ou d'autres personnes autorisées en vertu du présent contrat de licence pour l'utilisation de la plateforme.

Le « **Contrat de licence** » pour les services de sensibilisation se compose de l'offre, de la matrice des fonctionnalités, de l'énoncé des travaux ainsi que des présentes CGU, y compris toutes les références. En cas de contradictions, l'ordre suivant s'applique :

of products and services, customers, employees, subcontractors, marketing plans, and financial matters.

"**Customer Account**" means the account for the administration of the Platform, in particular the use of the SoSafe Manager, to be created by the Customer's employee in charge of the administration of the Platform.

"**Customer Content**" is the Customer's own content, such as PDFs, presentations, and the like, that the Customer uploads to the Platform.

"**Entrepreneurs**" are all natural or legal persons as well as partnerships with legal capacity who, when concluding a legal transaction, act in the exercise of their commercial or independent professional activity.

"**Feature Matrix**" means the description of services attached to the Proposal for the Awareness Building Services offered by SoSafe.

"**Force Majeure**" means events that could not be averted by SoSafe or Customer exercising due diligence, such as natural disasters of any kind, fire, traffic accidents, war, sabotage, strikes, and/or power outages.

"**GTC**" means these General Terms and Conditions.

"**User Account**" means the account to be created by employees of the Customer or other persons authorized under this License Agreement for the use of the Platform.

The "**License Agreement**" for the Awareness Building Services consists of the Offer, the Feature-Matrix, the Statement of Work as well as these GTC including all references. In the event of contradictions, the following order shall apply:

1. Offre
2. Annexe 3 à l'offre : Matrice des fonctionnalités
3. Annexe 1 à l'offre : Énoncé des travaux SoSafe GmbH
4. Annexe 2 à l'offre : Accord de traitement des données
5. CGU

« **Partie(s)** » signifie SoSafe et/ou le client.

La « **Plateforme** » désigne les services de sensibilisation proposés aux URL <https://elearning.sosafe.de> (accès aux modules d'apprentissage en ligne) et <https://manager.sosafe.de> (accès au tableau de bord d'administration et de reporting).

## 2. Objet et conclusion de l'accord de licence

2.1 La sensibilisation est composée de quatre composantes différentes (ci-après dénommés « Modules de service »), dont certaines sont complétées par des services et des outils logiciels supplémentaires. Il s'agit notamment (i) de simulations d'hameçonnage, de la mise à disposition (ii) de modules de formation en ligne basés sur celles-ci, d'un (iii) bouton de signalement d'hameçonnage et du (iv) SoSafe Manager. Certains des modules de service sont fournis sous forme de logiciel en tant que service basé sur le Web via la plateforme SoSafe.

2.2 SoSafe offre les modules de service dans les paquets de service selon la matrice de fonctionnalités jointe à l'offre (annexe 3) et le document Énoncé des travaux (annexe 1). SoSafe fournit les modules de service au client dans la mesure du paquet de services sélectionné ainsi que dans la mesure convenue dans l'offre, selon le nombre d'utilisateurs et, le cas échéant, avec d'autres services supplémentaires convenus.

1. Offer
2. Annex 3 to the Offer: Feature Matrix
3. Annex 1 to the Offer: Statement of Work SoSafe GmbH
4. Annex 2 to the Offer: Data Processing Agreement
5. GTC

"**Party/Parties**" means SoSafe and/or the Customer.

"**Platform**" means the awareness building services offered at the URLs <https://elearning.sosafe.de> (access to the eLearning modules) and <https://manager.sosafe.de> (access to the admin and reporting dashboard).

## 2. Subject Matter and Conclusion of the License Agreement

2.1 Awareness building is composed of four different building blocks (hereinafter referred to as "**Service Modules**"), some of which are supplemented by additional services and software tools. These include (i) phishing simulations, the provision of (ii) eLearning modules based on them, a (iii) phishing report button and the (iv) SoSafe Manager. Some of the Service Modules are provided as web-based software-as-a-service via the SoSafe Platform.

2.2 SoSafe offers the Service Modules in service packages according to the **Feature-Matrix** attached to the Offer (**Annex 3**) and the document **Statement of Work (Annex 1)**. SoSafe provides the Service Modules to the Customer to the extent of the selected service package as well as to the extent agreed in the Offer, number of Users and, if applicable, with other agreed additional services.

2.3 Sauf accord contraire dans l'offre, le contrat de licence entre en vigueur dès la signature (la forme textuelle suffit) de l'offre par le client.

### 3. Portée des services

3.1 Pendant la durée du contrat de licence, le client reçoit l'accès à toutes les fonctions des modules de service réservés conformément à la matrice des fonctionnalités, au document Énoncé des travaux (annexe 1 de l'offre) et dans la mesure convenue dans l'offre. Les autres services de SoSafe ne font pas partie du contrat de licence.

3.2 SoSafe fournit la plateforme, y compris les services à fournir sur celle-ci, sur des serveurs à utiliser au point d'accès du centre de données de SoSafe (« Point de livraison du service »). Pour utiliser la plateforme, il est nécessaire que le client dispose de son propre accès à Internet et accède à la plateforme au point de livraison du service via cet accès.

### 4. Droits et obligations des parties

4.1 Le client doit créer lui-même les conditions nécessaires à l'utilisation de la part du client comme décrit sous <https://support.sosafe.de/en/support/solutions/articles/77000530531-statement-of-work-sosafe-gmbh>, en particulier la configuration système et l'infrastructure, ainsi que la connexion de télécommunication entre le client et SoSafe jusqu'au point de livraison respectif du service selon la sec. **Error! Reference source not found.**

4.2 En cas de perturbation de l'utilisation des services de sensibilisation, le client en informera SoSafe sans retard excessif et - dans la mesure du possible - aidera SoSafe dans une mesure raisonnable à déterminer la perturbation et ses causes ainsi qu'à y remédier.

4.3 Le client doit fournir à SoSafe tous les documents nécessaires à la mise en œuvre de la sensibilisation dans son intégralité immédiatement après la conclusion de l'accord de licence pour permettre une mise en œuvre sans heurts. Cela inclut la transmission de la liste des utilisateurs pour lesquels des simulations d'hameçonnage doivent

2.3 Unless otherwise agreed in the Offer, the License Agreement shall come into effect upon signature (text form is sufficient) of the Offer by the Customer.

### 3. Scope of Services

3.1 During the term of the License Agreement, the Customer receives access to all functions of the booked Service Modules according to the Feature Matrix, the document Statement of Work (Annex 1 to the Offer) and to the extent as agreed in the Offer. Further services by SoSafe are not part of the License Agreement.

3.2 SoSafe provides the Platform, including the services to be provided thereon, on servers for use at the access point of SoSafe's data center ("**Delivery Point of Service**"). To use the Platform, it is necessary that the Customer has their own access to the Internet and accesses the Platform at the Delivery Point of Service via this access.

### 4. Rights and Obligations of the Parties

4.1 The Customer shall create the necessary requirements for use on the part of the Customer as described under <https://support.sosafe.de/en/support/solutions/articles/77000530531-statement-of-work-sosafe-gmbh>, in particular the system requirements and infrastructure, as well as for the telecommunication connection between the Customer and SoSafe up to the respective Delivery Point of the Service pursuant to Sec. 3.2, themselves.

4.2 In the event of any disruption in the use of the Awareness Building Services, the Customer shall inform SoSafe thereof without undue delay and - to the extent possible - assist SoSafe to a reasonable extent in determining the disruption and its causes as well as in remedying the same.

4.3 The Customer shall provide SoSafe with all documents required for the implementation of the awareness building in full immediately after the conclusion of the License Agreement to enable a smooth implementation. This includes the transmission of the list of Users for whom phishing simulations are to be carried out and who are to be given access to the

être réalisées et qui doivent avoir accès à la formation en ligne.

4.4 Le client désigne un contact responsable de la mise en œuvre et de l'utilisation des services de sensibilisation contractuels, qui peut répondre à toute question et prendre ou coordonner toutes les décisions s'y rapportant. Le client doit informer SoSafe de ce contact immédiatement après la conclusion du contrat de licence.

4.5 Le client doit s'assurer, dans la mesure du possible, que les e-mails de SoSafe ne sont pas empêchés d'être délivrés ; ceci inclut la « mise en liste blanche » des domaines et serveurs exploités par SoSafe. SoSafe fournira au client des informations à ce sujet, qui doivent être respectées dans la mesure du possible.

4.6 SoSafe se réserve le droit d'étendre, de compléter ou de modifier les services offerts individuellement à tout moment, à condition que cela conduise à une amélioration du service pour le client ou n'implique pas une dégradation (significative) du service.

## **5. Dispositions spéciales pour services basés sur le Web (plateforme et services fournis via la plateforme)**

5.1 Droit d'utilisation et conditions d'utilisation

5.1.1 L'utilisation des services de sensibilisation fournis en ligne via la plateforme nécessite la création par le client d'un compte client sur <https://manager.sosafe.de>. La création du compte client nécessite la saisie obligatoire de l'adresse électronique professionnelle et du nom et prénom de la personne chargée de la gestion des services de sensibilisation chez le client (« Administrateur ») et la création d'un mot de passe. Le compte client peut être créé par l'administrateur lui-même ou par un autre employé du client. Ces informations doivent être exactes, actuelles et complètes. SoSafe peut également créer le compte pour le client à la demande du client. Dans ce cas, le client est tenu de modifier immédiatement le mot de passe initial. En relation avec la plateforme et ses services de

e-learning.

4.4 The Customer shall designate a contact person responsible for the implementation and use of the contractual Awareness Building Services who can answer any queries and make or coordinate all related decisions. The Customer shall inform SoSafe of this contact person immediately after conclusion of the License Agreement.

4.5 The Customer shall ensure to the extent possible that emails from SoSafe are not prevented from being delivered; this includes "whitelisting" of the domains and servers operated by SoSafe. SoSafe will provide the Customer with information in this regard, which is to be observed as far as possible.

4.6 SoSafe reserves the right to extend, supplement or change individually offered services at any time, provided that this leads to an improvement of the service for the Customer or does not involve a (significant) impairment of the service.

## **5. Special Provisions for Web-Based Services (Platform and Services Provided via the Platform)**

5.1 Right of Use and Conditions of Use

5.1.1 The use of the Awareness Building Services provided online via the Platform requires the creation of a Customer Account at <https://manager.sosafe.de> by the Customer. The creation of the Customer Account requires the mandatory entry of the professional email address and the first and last name of the person entrusted with the management of the Awareness Building Services at the Customer ("Administrator") and the creation of a password. The Client Account may be created by the Administrator themselves or by another employee of the Client. This information must be accurate, current, and complete. Alternatively, SoSafe may create the account for the Customer at the Customer's request. In this case, the Customer is obliged to change the initial password immediately. In connection with the Platform and their

sensibilisation, SoSafe enverra des mises à jour de produits et de services par e-mail à l'adresse e-mail enregistrée dans le compte client, sauf si le client et/ou l'administrateur s'y oppose. Les instructions relatives à la manière de s'opposer se trouvent dans chaque e-mail ainsi que dans la politique de confidentialité.

5.1.2 Outre le client, seuls les utilisateurs autorisés par le client peuvent utiliser les services de sensibilisation mis à disposition via la plateforme conformément aux dispositions et dans la limite du présent contrat de licence. Cela nécessite la création d'un compte utilisateur par l'utilisateur concerné. La création du compte utilisateur nécessite la saisie obligatoire de l'adresse électronique professionnelle et du nom et prénom ainsi que la création d'un mot de passe. Ces informations doivent être exactes, actuelles et complètes. Chaque utilisateur ne peut s'inscrire qu'une seule fois. Les comptes d'utilisateur respectifs ne sont pas transférables, pas même à d'autres employés du client.

5.1.3 L'inscription en tant qu'utilisateur conformément à la Sec. 5.1.2 n'est autorisée qu'aux personnes pour lesquelles le client a reçu une licence d'utilisation des services de sensibilisation. L'utilisation simultanée d'un même compte via plusieurs terminaux n'est pas autorisée. Sauf autorisation expresse de SoSafe (forme textuelle requise), l'inscription d'utilisateurs avec des adresses e-mail privées, en particulier des offres de messagerie gratuite telles que GMX, Web.de ou Google Mail, n'est pas autorisée.

5.1.4 Le client est également responsable de la surveillance de son personnel et en particulier des utilisateurs. Le client est tenu de les obliger à respecter les dispositions du contrat de licence qui leur sont applicables. Les services de sensibilisation ne peuvent être utilisés qu'à des fins opérationnelles propres au client et dans le cadre de l'utilisation convenue.

## 5.2 Droits et obligations d'utilisation

5.2.1 Le client et ses utilisateurs sont tenus de garder secrètes les données d'accès, de ne pas les transmettre à des tiers non autorisés (ou à d'autres

Awareness Building Services, SoSafe will send product and service-related updates via email to the email address on file in the Customer Account, unless the Customer and/or the Administrator objects. Instructions on how to object can be found in each email as well as in the Privacy Policy.

5.1.2 In addition to the Customer, only the Users authorised by the Customer may use the Awareness Building Services made available via the Platform in accordance with the provisions and to the extent of this License Agreement. This requires the creation of a User Account by the respective User. The creation of the User Account requires the mandatory entry of the professional email address and the first and last name as well as the creation of a password. This information must be correct, current, and complete. Each User may only register once. The respective User Accounts are not transferable, not even to other employees of the Customer.

5.1.3 Registration as a User in accordance with Sec. 5.1.2 is only permitted to persons for whom the Customer has been granted a licence to use the Awareness Building Services. The simultaneous use of the same account via several end devices is not permitted. Unless expressly permitted by SoSafe (text form required), registration of Users with private email addresses, in particular freemail offers such as GMX, Web.de or Google Mail, is not permitted.

5.1.4 The Customer is also responsible for supervising their personnel and in particular the Users. The Customer is obliged to oblige them to comply with the provisions of the License Agreement applicable to them. The Awareness Building Services may only be used for the Client's own operational purposes and within the agreed scope of use.

## 5.2 Rights and Obligations of Use

5.2.1 The Customer and their Users are obliged to keep access data secret, not to pass it on to unauthorised third parties (or other Users), and to log out again after

utilisateurs), et de se déconnecter après chaque utilisation. La déconnexion n'est pas nécessaire en cas d'utilisation de l'authentification unique. Le client doit informer SoSafe immédiatement s'il y a un soupçon que des données d'accès non autorisées ont été rendues accessibles et ont été divulguées d'une autre manière.

5.2.2 Dans le cas d'un soupçon raisonnable que les données d'accès ont été connues par des tiers non autorisés, SoSafe a le droit, mais pas l'obligation, pour des raisons de sécurité, de changer indépendamment les données d'accès du client ou de l'utilisateur concerné sans préavis ou de bloquer temporairement l'utilisation du compte client ou du compte utilisateur à sa seule discrétion. SoSafe en informera immédiatement le client et/ou l'utilisateur et fournira de nouvelles données d'accès dans un délai raisonnable. Le client et/ou l'utilisateur n'a pas le droit de prétendre que les données d'accès originales seront restaurées. En cas de connexion via l'authentification unique, seul l'accès via cette authentification unique avec les anciennes données d'accès sera bloqué et le client et/ou l'utilisateur ne pourra se connecter que via les nouvelles données d'accès. Ces nouvelles données d'accès peuvent à leur tour être intégrées dans un système d'authentification unique.

5.2.3 Le client est autorisé à télécharger son propre contenu client sur la plateforme dans la limite des possibilités techniques et de la capacité de stockage offerte par la plateforme. Le client est tenu de s'assurer que le contenu du client est conforme aux réglementations légales applicables et qu'il ne porte pas atteinte aux droits des tiers. L'utilisation du contenu du client est exclusivement réservée aux utilisateurs du client. Après l'expiration du contrat de licence, SoSafe supprimera le contenu du client de la plateforme. Le client est responsable de la sauvegarde du contenu du client respectif avant la fin du contrat de licence.

5.2.4 Le Client veillera à ce que les Utilisateurs s'abstiennent de:

each use. Logging out is not required in case of using single sign-on. The Customer shall inform SoSafe immediately if there is any suspicion that unauthorized access data have been made accessible and otherwise become known.

5.2.2 In case of a reasonable suspicion that access data have become known to unauthorized third parties, SoSafe is entitled, but not obliged, for security reasons to independently change the access data of the Customer or the relevant User without prior notice or to temporarily block the use of the Customer Account or the User Account at their sole discretion. SoSafe will inform the Customer and/or User about this immediately and will provide new access data within a reasonable period. The Customer and/or User has no right to claim that the original access data will be restored. In case of a login via single sign-on, only the access via this single sign-on with the previous access data will be blocked and the Customer and/or User can only login via the new access data. These new access data can in turn be integrated into a single sign-on.

5.2.3 The Customer is entitled to upload their own Customer Content to the Platform within the scope of the technical possibilities and the offered storage capacity of the Platform. The Customer is responsible for ensuring that Customer Content is in accordance with the applicable legal regulations and does not infringe any third-party rights. The use of this Customer Content is exclusively available to Users of the Customer. After expiration of the License Agreement, SoSafe will delete the Customer Content from the Platform. The Customer is responsible for saving the respective Customer Content before the end of the License Agreement.

5.2.4 The Customer shall ensure that the Users refrain from:

- publier ou mettre à disposition des contenus insultants, glorifiant la violence, discriminatoires, inhumains ou diffamatoires sur la plateforme ;
- publier ou mettre à disposition des contenus pornographiques ou racistes sur la plateforme ;
- publier ou mettre à disposition sur la plateforme des contenus qui violent les lois sur la protection des mineurs ou les lois pénales ;
- entreprendre toute action susceptible de bloquer, de surcharger ou d'altérer le bon fonctionnement ou l'apparence de la plateforme ou des modules de services (par exemple, des attaques par déni de service) ;
- publier ou mettre à disposition des contenus mensongers ou non objectifs sur la plateforme ;
- publier ou mettre à disposition sur la plateforme toute communication commerciale (telle que des contenus indésirables) qui n'a pas été préalablement approuvée par SoSafe ;
- utiliser des mécanismes automatisés (tels que des bots, des robots, des spiders ou des scrapers) pour collecter du contenu ou des informations auprès d'autres utilisateurs ou pour accéder d'une autre manière à la plateforme ou aux composants du service, à moins d'avoir obtenu l'autorisation préalable expresse de SoSafe ;
- exploiter des ventes structurelles illégales, telles que des systèmes de boule de neige, sur la plateforme ou dans les modules de service ;
- télécharger des virus ou d'autres codes malveillants ;
- accéder à d'autres comptes d'utilisateurs ;
- utiliser des contenus légalement protégés sans en avoir le droit ;
- collecter, utiliser ou traiter les données d'autres utilisateurs sans y être autorisé.

5.2.5 SoSafe a le droit de supprimer irrémédiablement les contenus qui violent la Sec. 5.2.4. À cet égard, le client et l'utilisateur n'ont

- publishing or making available insulting, violence-glorifying, discriminatory, inhumane, or defamatory content on the Platform;
- publishing or making available pornographic or racist content on the Platform;
- publishing or making available content on the Platform that violates laws for the protection of minors or criminal laws;
- taking any action that could block, overload or impair the proper working or appearance of the Platform or the Service Modules (e.g., denial-of-service attacks);
- publishing or making available untrue or unobjective content on the Platform;
- publishing or making available on the Platform any commercial communication (such as spam) that has not been pre-approved by SoSafe;
- using automated mechanisms (such as bots, robots, spiders, or scrapers) to collect content or information from other Users or otherwise access the Platform or the Service Components, unless SoSafe's express prior permission has been obtained;
- operating illegal structural sales, such as snowball systems, on the Platform or in the Service Modules;
- uploading viruses or other malicious code;
- accessing other User Accounts;
- using legally protected content without being entitled to do so;
- collecting, using or processing data of other Users without being authorized to do so.

5.2.5 SoSafe is entitled to irretrievably delete contents that violate Sec. 5.2.4. In this respect, the Customer and

aucun droit à la réintégration du contenu déjà supprimé.

5.2.6 Si le client ou l'un de ses utilisateurs enfreint les dispositions de la Sec. 5.2.4 ou des réglementations légales, SoSafe peut

- modifier ou supprimer le contenu ;
- restreindre le compte du client ou de l'utilisateur pour une période limitée ou le bloquer définitivement ;
- interdire au client ou à l'utilisateur de se réinscrire sous son nom ou sous un autre nom après la suppression de son compte.

**SoSafe peut imposer ces sanctions sans préavis et sans consultation du client, même contre la volonté expresse du client ou de l'utilisateur. SoSafe informera le client et l'utilisateur des sanctions pertinentes par email.**

### 5.3 Droits d'utilisation et droits d'auteur

5.3.1 SoSafe accorde au client le droit localement illimité, temporaire, révocable, non exclusif, non sous-licenciable et non transférable d'utiliser la plateforme et les modules de service et les services supplémentaires mis à disposition par son intermédiaire pour ses propres besoins opérationnels pour le nombre d'utilisateurs spécifié dans le contrat de licence sur la sensibilisation, dans la mesure convenue et pour la durée du contrat.

5.3.2 Le client n'est pas autorisé à (i) louer, donner en leasing, prêter, reproduire, revendre ou autrement distribuer ou transmettre la plateforme ou l'accès à la plateforme, y compris via Internet ou un réseau de données public ou privé en aval ; (ii) utiliser la plateforme pour développer d'autres services ; (iii) activer ou utiliser des composants de la plateforme pour lesquels aucun droit d'utilisation ne lui a été accordé ; (iv) transférer les droits d'utilisation de la plateforme à un tiers ou accorder à un tiers l'accès à la plateforme ; (v) modifier, traduire, reproduire, décompiler ou interférer avec la fonctionnalité du code de programme de la plateforme, sauf dans la mesure permise par les lois obligatoires sur le droit d'auteur ; et (vi) supprimer, masquer ou altérer toute mention légale, y compris,

User have no claim to reinstatement of already deleted content.

5.2.6 If the Customer or one of their Users violates Sec. 5.2.4 or legal regulations, SoSafe can

- modify or delete content;
- restrict the Customer or User Account for a limited period or block it permanently;
- prohibit the Customer or User from registering again under their or another name after the deletion of their account.

**SoSafe may impose these sanctions without prior notice and without consultation with the Customer, even against the Customer's or User's express will. SoSafe will inform the Customer and the User of the relevant sanctions by email.**

### 5.3 Rights of Use and Copyrights

5.3.1 SoSafe grants the Customer the locally unrestricted, temporary, revocable, non-exclusive, non-sublicensable, and non-transferable right to use the Platform and the Service Modules and additional services made available through it for their own operational purposes for the number of Users specified in the License Agreement on Awareness Building, to the agreed extent and for the term of the agreement.

5.3.2 The Customer is not entitled to (i) rent, lease, lend, reproduce, resell, or otherwise distribute or pass on the Platform or access to the Platform, including via the Internet or a downstream public or private data network; (ii) use the Platform to develop other services; (iii) activate or use components of the Platform for which the Customer has not been granted any rights of use; (iv) transfer the rights to use the Platform to any third party or grant any third party access to the Platform; (v) modify, translate, reproduce, decompile, or interfere with the functionality of the program code of the Platform, except to the extent permitted by mandatory copyright laws; and (vi) remove, obscure, or alter any legal notices, including but not limited to SoSafe's

mais sans s'y limiter, les droits de propriété intellectuelle de SoSafe.

5.3.3 Si le client publie du contenu client sur la plateforme, les droits sur le contenu client restent au client. Le client accorde à SoSafe le droit illimité, temporaire, révocable, non exclusif, non sous-licenciable et non transférable d'utiliser le contenu du client sur la plateforme pour la fourniture de la sensibilisation dans le cadre du contrat de licence pour la durée du contrat de licence.

5.3.4 SoSafe se réserve le droit d'utiliser les matériaux individuels susmentionnés (à l'exception de toutes les marques ou signes protégés par des tiers) et en particulier les connaissances acquises à partir de ceux-ci pour leurs propres fins.

## **6. Indépendance**

6.1 SoSafe et le Client constituent des entités juridiquement distinctes et indépendantes l'une de l'autre. La conclusion d'un Contrat de sensibilisation ne saurait être interprété comme constituant une société de fait, une entreprise commune ou autre association de quelque nature que ce soit entre les parties.

6.2 Chacune des parties s'engage à se conformer aux lois et réglementations applicables à l'exercice de son activité et à l'exécution du Contrat de sensibilisation, en particulier aux règles applicables en matière sociale, fiscale et de droit du travail.

6.3 À la signature du Contrat de sensibilisation et tous les six (6) mois par la suite jusqu'à la fin de l'exécution du contrat, SoSafe remettra au Client une attestation prouvant que toutes ses déclarations aux organismes sociaux ont été dûment effectuées et que toutes ses cotisations y afférentes ont été dûment payées et certifiant que SoSafe s'est conformé aux dispositions applicables relative à la prohibition du travail dissimulé.

## **7. Durée du contrat et résiliation**

7.1 Le contrat de licence est conclu pour la période convenue dans l'offre. La durée des services de sensibilisation sous contrat commence à la date de

intellectual property rights.

5.3.3 If the Customer posts Customer Content on the Platform, the rights to the Customer Content remain with the Customer. The Customer grants SoSafe the unrestricted, temporary, revocable, non-exclusive, non-sublicensable, and non-transferable right to use the Customer Content on the Platform for the provision of the Awareness Building within the scope of the License Agreement for the term of the License Agreement.

5.3.4 SoSafe reserves the right to use the aforementioned individual materials (with the exception of all third-party protected trademarks or signs) and in particular the knowledge gained from them for their own purposes.

## **6. Independence**

6.1 SoSafe and Customer are legally separate and independent entities. The entering into of an Awareness Building Agreement shall not be construed as constituting a partnership, joint venture or other association of any kind between the parties.

6.2. Each of the parties undertakes to comply with the laws and regulations applicable to the exercise of its activity and to the performance of the Awareness Building Agreement, in particular the rules applicable to social, tax and labor law.

6.3 Upon signature of the Awareness Building Agreement and every six (6) months thereafter until the end of the performance of the contract, SoSafe will provide the Customer with a certificate proving that all its declarations to the social organizations have been duly made and that all its related contributions have been duly paid and certifying that SoSafe has complied with the applicable provisions relating to the prohibition of concealed work.

## **7. Contract Period and Termination**

7.1 The License Agreement is concluded for the period agreed in the Offer. The term of the contracted Awareness Building Services shall commence on the

début du contrat de licence indiquée dans l'offre (« Durée du contrat »).

7.2 Le contrat de licence sera prolongé d'une (1) année supplémentaire dans chaque cas si le contrat de licence n'est pas résilié par l'une ou l'autre des parties un (1) mois avant la fin de la durée respective du contrat.

7.3 Le client et SoSafe ont le droit de résilier le contrat de licence pour cause sans préavis. En particulier, le motif pour SoSafe comprend

7.3.1 une violation grave par le client respectif des dispositions du présent contrat de licence, ou

7.3.2 le non-paiement par le client malgré un rappel et la fixation d'un délai de grâce. Toute résiliation sans préavis exige que l'autre partie reçoive un avertissement écrit et soit invitée à éliminer le motif présumé de la résiliation sans préavis dans un délai raisonnable.

7.4 Toute notification de résiliation doit se faire sous forme de texte.

7.5 Après la fin de la durée du contrat, les services de sensibilisation ne seront plus fournis et les droits d'accès du client à la plateforme seront bloqués.

## **8. Rémunération, conditions de paiement**

8.1 Pour la fourniture des services de sensibilisation, le client doit payer la rémunération convenue dans le contrat de licence. La rémunération est indépendante de l'utilisation et est également due si le client n'utilise pas (entièrement) tous les services de sensibilisation et/ou si un nombre d'utilisateurs inférieur au maximum convenu s'inscrit sur la plateforme et/ou n'utilise pas la plateforme.

8.2 Sauf accord contraire, la rémunération pour toute la durée du contrat est payable d'avance dans les 14 jours civils suivant la réception de la facture et sans déduction. La facturation par SoSafe a lieu immédiatement après la conclusion du contrat de licence. Dans le cas d'une prolongation du contrat de licence, la facture sera émise en totalité pour la

License Agreement start date stated in the Offer ("**Contract Term**").

7.2 The License Agreement shall be extended by one (1) further year in each case if the License Agreement is not terminated by either Party one (1) month before the end of the respective Contract Term.

7.3 Both the Customer and SoSafe have the right to terminate the License Agreement for cause without notice. In particular, cause for SoSafe includes

7.3.1 a serious breach by the respective Customer of the provisions of this License Agreement, or

7.3.2 the Customer failing to make due payments despite a reminder and the setting of a grace period. Any termination without notice requires that the other Party is given a written warning and is requested to eliminate the alleged reason for the termination without notice within a reasonable period.

7.4 Any notice of termination must be in text form.

7.5 After the end of the Contract Term, the Awareness Building Services will no longer be provided and the Customer's access rights to the Platform will be blocked.

## **8. Remuneration, Terms of Payment**

8.1 For the provision of the Awareness Building Services, the Customer shall pay the remuneration agreed in the License Agreement. The remuneration is independent of use and shall also be due if the Customer does not (fully) use all Awareness Building Services and/or fewer than the agreed maximum number of Users register on the Platform and/or do not use the Platform.

8.2 Unless otherwise agreed, the remuneration for the entire Contract Term is payable in advance within 14 calendar days after receipt of the invoice and without deduction. Invoicing by SoSafe takes place immediately after conclusion of the License Agreement. In the event of a License Agreement extension, the invoice will be issued in full for the entire extension period at the

période de prolongation au début de la période de prolongation respective.

8.3 Tous les montants sont soumis à la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) applicable.

8.4 En cas de retard de paiement, des pénalités de retard seront appliquées à compter du lendemain de la date d'exigibilité indiquée dans la facture, à un taux correspondant au taux d'intérêt de base publié par la Banque Fédérale d'Allemagne majoré de 9 points de pourcentage. En outre, le Prestataire pourra prétendre à une indemnité de quarante (40) euros au titre des frais de recouvrement, outre toute autre demande d'indemnisation raisonnable pour tous les autres frais de recouvrement complémentaires. Les pénalités de retard et l'indemnité susmentionnée seront dues sans qu'aucun rappel ne soit nécessaire.

## 9. Garantie

9.1 En ce qui concerne l'utilisation de la plateforme et des modules de services ainsi que des services supplémentaires fournis par l'intermédiaire de la plateforme, les dispositions légales en matière de location ainsi que les dispositions suivantes de la Sec. 9.2 à 9.5 s'appliquent de manière générale en cas de défauts :

9.2 Le client n'a pas le droit de réclamer des dommages et intérêts en raison d'un défaut des services contractuels existant au moment de la conclusion du contrat de licence ou survenant plus tard en raison d'une circonstance dont SoSafe n'est pas responsable.

9.3 Un défaut est réputé exister si l'aptitude à l'usage contractuel est annulée ou réduite de manière non négligeable. Si l'aptitude à l'usage contractuel est totalement annulée, le client est exempté du paiement de la rémunération selon le point 8 des présentes conditions générales jusqu'à ce que le défaut ait été éliminé. En cas d'inaptitude partielle, la rémunération est réduite à un niveau approprié pour la période jusqu'à ce que le défaut soit corrigé.

9.4 Le client doit immédiatement informer SoSafe sous forme de texte de tout défaut survenu.

beginning of the respective extension period.

8.3 All amounts are subject to the applicable value added tax (**VAT**).

8.4. In the event of late payment, late payment penalties shall be applied from the day following the due date stated in the invoice at a rate corresponding to the base interest rate published by the Federal Bank of Germany plus 9 percentage points. In addition, the Service Provider shall be entitled to compensation of forty (40) euros for collection costs, in addition to any other reasonable claim for compensation for all other additional collection costs. The late payment penalties and the aforementioned compensation shall be due without the need for any reminder.

## 9. Warranty

9.1 With regard to the use of the Platform and the Service Modules and additional services provided via the Platform, the statutory provisions on rent as well as the following Sec. 9.2 to 9.5 shall generally apply in the event of defects:

9.2 The Customer is not entitled to claim damages due to a defect in the contractual services existing at the time of the conclusion of the License Agreement or occurring later due to a circumstance for which SoSafe is not responsible.

9.3 A defect shall be deemed to exist if the suitability for the contractual use is nullified or not insignificantly reduced. If the suitability for the contractual use is completely nullified, the Customer is exempt from the payment of the remuneration according to sec. 8 of these General Terms and Conditions until the defect has been remedied. In the event of partial unsuitability, the remuneration shall be reduced to an appropriate level for the period until the defect is remedied.

9.4. The Customer shall immediately notify SoSafe in text form of any defects that have occurred.

9.5 En remédiant aux défauts, le client doit soutenir SoSafe gratuitement dans la mesure du possible et du raisonnable et fournir à SoSafe tous les documents, données, etc. nécessaires, dont le client dispose et dont SoSafe a besoin pour analyser et remédier aux défauts.

## **10. Responsabilité, limitation de la responsabilité**

10.1 SoSafe est responsable sans limitation des dommages résultant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé causée par un manquement aux obligations de SoSafe, d'un représentant légal ou d'un agent d'exécution de SoSafe ainsi que des dommages causés par l'absence d'une qualité garantie par SoSafe ou en cas de comportement frauduleux de SoSafe. En outre, SoSafe est responsable sans limitation des dommages causés par SoSafe ou un représentant légal ou un agent d'exécution de SoSafe intentionnellement ou par négligence grave.

10.2 SoSafe n'est pas responsable en cas de simple négligence de ses organes, représentants légaux, employés, ou autres agents d'exécution, pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une violation d'obligations contractuelles essentielles. Les obligations contractuelles essentielles sont l'obligation de fournir les services en temps voulu, leur absence de défauts qui altèrent leur fonctionnalité ou leur utilisabilité de manière plus qu'insignifiante, ainsi que les obligations de conseil, de protection et de garde qui sont destinées à permettre au client d'utiliser les services conformément au contrat de licence ou qui sont destinées à protéger la vie et l'intégrité physique du personnel du client ou à protéger les biens du client contre des dommages importants. En cas de violation par négligence légère des obligations contractuelles essentielles, la responsabilité de SoSafe est limitée au montant du dommage prévisible typique pour ce type de contrat, sauf dans les cas de la Sec. 10.1.

10.3 SoSafe n'est pas responsable de la perte de données dans la mesure où le dommage est survenu parce que le client a omis d'effectuer des sauvegardes de données avant la transmission des données et/ou plus tard - dans la mesure où cela

9.5 In remedying the defects, the Customer shall support SoSafe free of charge to the extent possible and reasonable and provide SoSafe with all necessary documents, data, etc., available to the Customer and required by SoSafe to analyze and remedy the defects.

## **10. Liability, Limitation of Liability**

10.1 SoSafe is liable without limitation for damages resulting from injury to life, limb, or health caused by a breach of duty by SoSafe, a legal representative, or vicarious agent of SoSafe, as well as for damages caused by the absence of a quality guaranteed by SoSafe or in case of fraudulent conduct by SoSafe. SoSafe is further liable without limitation for damages caused by SoSafe or a legal representative or vicarious agent of SoSafe intentionally or by gross negligence.

10.2 SoSafe is not liable in case of simple negligence of their organs, legal representatives, employees, or other vicarious agents, as far as it does not concern a breach of essential contractual obligations. Essential contractual obligations are the obligation to provide the Services in a timely manner, their freedom from defects that impair their functionality or usability more than insignificantly, as well as any consulting, protection, and custody obligations that are intended to enable the Customer to use the Services in accordance with the License Agreement or are intended to protect the life and limb of the Customer's personnel or to protect the Customer's property from significant damage. In case of a slightly negligent violation of essential contractual obligations, SoSafe's liability is limited to the amount of the foreseeable damage typical for this kind of contract, except for the cases of Sec. 10.1.

10.3 SoSafe is not liable for the loss of data insofar as the damage arose because the Customer failed to carry out data backups prior to the transmission of the data and/or later - insofar as it was technically possible for them - and thus to ensure that lost data can be restored

était techniquement possible pour lui - et ainsi de s'assurer que les données perdues peuvent être restaurées avec un effort raisonnable.

10.4 La responsabilité selon la loi allemande sur la responsabilité des produits défectueux<sup>1</sup> reste inchangée.

10.5 En dehors de cela, toute responsabilité de SoSafe est exclue. En particulier, SoSafe n'est pas responsable en cas de force majeure.

10.6 Le délai de prescription pour les demandes de dommages et intérêts du client à l'encontre de SoSafe est d'un (1) an, sauf dans les cas de la Section 10.1 et 10.4.

## 11. Confidentialité

11.1 Les parties traiteront toutes les informations confidentielles divulguées par une partie à l'autre partie dans le cadre du contrat de licence ou reçues de l'autre partie comme confidentielles et les utiliseront uniquement dans le but de fournir les services respectifs.

11.2 Les parties protégeront les informations confidentielles contre tout accès non autorisé et les traiteront avec le même soin qu'elles appliquent à leurs propres informations également confidentielles, mais au moins avec le soin d'un homme d'affaires prudent.

11.3 Les obligations de confidentialité susmentionnées ne s'appliquent pas aux informations

- a. qui étaient connues de la partie destinataire avant qu'elle ne les reçoive de l'autre partie en vertu du contrat de licence, ou
- b. que la partie destinataire a développé de manière indépendante sans avoir recours aux informations confidentielles de l'autre partie, ou
- c. que la partie destinataire a obtenu d'un tiers qui n'est pas lié par des restrictions sur

with reasonable effort.

10.4 The liability according to the German Act on Liability for Defective Products<sup>2</sup> remains unaffected.

10.5 Apart from that, any liability of SoSafe is excluded. In particular, SoSafe is not liable in case of Force Majeure.

10.6 The limitation period for Customer's claims for damages against SoSafe shall be one (1) year, except in the cases of Sec. 10.1 and 10.4.

## 11. Confidentiality

11.1 The Parties shall treat all Confidential Information disclosed by one Party to the other Party under the License Agreement or received from the other Party as confidential and shall use it solely for the purpose of providing the respective services.

11.2 The Parties will protect Confidential Information from unauthorized access and treat it with the same care that they apply to their own equally Confidential Information, but at least with the care of a prudent businessperson.

11.3 The above confidentiality obligations do not apply to information that

- a. was known to the receiving Party before they received them from the other Party under the License Agreement, or
- b. the receiving Party has developed independently without recourse to Confidential Information of the other Party, or
- c. the receiving Party has obtained from a third party who is not bound by any restrictions on the

<sup>1</sup> Disponible à: [https://www.gesetze-im-internet.de/englisch\\_prodhaftg/index.html](https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_prodhaftg/index.html).

<sup>2</sup> Available at: [https://www.gesetze-im-internet.de/englisch\\_prodhaftg/index.html](https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_prodhaftg/index.html).

l'utilisation et la divulgation de ces informations, ou

- d. qui sont ou deviennent généralement connues sans faute ou action de la partie destinataire, ou
- e. qu'une partie a exempté de la confidentialité par une déclaration écrite adressée à la partie destinataire.

11.4 Pour protéger les informations confidentielles, des mesures techniques et organisationnelles appropriées sont prises en fonction des circonstances. Chez SoSafe, ces mesures comprennent la restriction physique de l'accès aux locaux, y compris la surveillance vidéo, la restriction des droits d'accès aux notes, mémos, etc. spécifiques aux clients, uniquement pour les employés individuels et seulement s'ils ont besoin de les connaître pour la prestation de services (principe du besoin de connaître), et un accord de confidentialité complet signé par tous les employés de SoSafe.

11.5 Les obligations en vertu de la Sec. 11.1 s'appliquent pendant cinq (5) ans après la fin du contrat de licence respectif.

## 12. Protection des données

12.1 Les Parties ne traitent les données personnelles que conformément à la réglementation applicable en matière de protection des données et à l'**Accord de traitement des données** (Annexe 2 de l'offre). Dans la mesure où le client demande un traitement spécifique par SoSafe, le client doit s'assurer qu'il est également autorisé à traiter les données personnelles. Des informations plus détaillées sur les données traitées lors des campagnes d'hameçonnage simulées, de l'apprentissage en ligne, etc., figurent dans l'accord sur le traitement des données. Les détails du traitement des données personnelles que SoSafe traite en tant que contrôleur de données peuvent être trouvés dans la politique de confidentialité, qui est non contractuelle et peut être modifiée de temps en temps, disponible à l'adresse suivante : <https://sosafe-awareness.com/privacy-policy/>.

use and disclosure of that information, or

- d. is or becomes generally known through no fault or action of the receiving Party, or
- e. which a Party has exempted from confidentiality by written declaration to the receiving Party.

11.4 To protect Confidential Information, technical and organizational measures are taken that are appropriate under the circumstances. At SoSafe, these include the physical restriction of access to the premises including video surveillance, the restriction of access rights to Customer-specific notes, memos, etc., only for individual employees and only if they need to know about them for the provision of services (need-to-know principle), and a comprehensive confidentiality agreement signed by all SoSafe employees.

11.5 The obligations under Sec. 11.1 shall apply for five (5) years beyond the end of the respective License Agreement.

## 12. Data Protection

12.1 The Parties shall process personal data only in accordance with the applicable data protection regulations and the **Data Processing Agreement** (Annex 2 to the Offer). To the extent the Customer requests specific processing by SoSafe, the Customer shall ensure that they are also authorized to process the personal data. More detailed information on the data processed during the simulated phishing campaigns, e-learning, etc., can be found in the Data Processing Agreement. Details of the processing of personal data that SoSafe processes as a data controller can be found in the Privacy Policy, which is non-contractual and may be amended from time to time, available at: <https://sosafe-awareness.com/privacy-policy/>.

12.2 Les informations relatives à l'entreprise du client sont stockées de manière anonyme afin de permettre une comparaison des résultats obtenus en cas de répétition éventuelle de la sensibilisation ou d'autres solutions.

### **13. Respect des règles anti-corruption**

13.1 Chaque partie s'engage pour son propre compte et pour le compte de tout employé, agent, filiale ou sous-traitant, à respecter l'ensemble des lois et règlements applicables en matière de prévention de la corruption.

13.2 En conséquence, chaque partie devra se comporter d'une manière professionnelle et éthique dans ses relations commerciales et, en particulier, ne pas se livrer à une activité de corruption, de quelque nature que ce soit (active ou passive, financière ou autre, directement ou indirectement par l'intermédiaire d'un tiers).

13.3 La corruption est tout comportement par lequel une personne accorde, demande ou accepte des avantages en nature ou financiers, y compris une rémunération excessive pour des services rendus, des avantages indus, des cadeaux ou toute autre chose de valeur, l'influence d'initiés, l'extorsion, le détournement de fonds, afin d'obtenir, de conserver ou d'accorder des affaires dans le cadre d'activités nationales ou internationales.

### **14 Clauses générales**

14.1 Le lieu d'exécution de toutes les obligations découlant du contrat de licence, y compris les obligations de paiement du client, est le siège social de SoSafe.

14.2 Le lieu exclusif de juridiction pour tous les litiges découlant de ou en relation avec le contrat de licence est le siège social de SoSafe. Cependant, SoSafe a également le droit de poursuivre le client au lieu d'établissement du client.

14.3 La relation contractuelle est régie exclusivement par le droit de la République fédérale d'Allemagne, à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente

12.2 Company-related information of the Customer is stored anonymously to enable a comparison of the achieved results in case of a possible repetition of the awareness building or other solutions.

### **13. Compliance with Anti-Bribery Rules**

13.1 Each party undertakes on its own behalf and on behalf of any employee, agent, subsidiary or subcontractor, to comply with all applicable laws and regulations relating to the prevention of bribery.

13.2 Accordingly, each party shall conduct itself in a professional and ethical manner in its business dealings and, in particular, shall not engage in any corrupt activity of any kind (active or passive, financial or otherwise, directly or indirectly through a third party).

13.3 Bribery is any behavior by which a person grants, demands or accepts benefits in kind or financial benefits, including excessive remuneration for services rendered, undue advantages, gifts or anything else of value, insider influence, extortion, embezzlement, in order to obtain, retain or grant business in the context of national or international activities.

### **14. General**

14.1 The place of performance for all obligations arising from the License Agreement, including the Customer's payment obligations, is the registered office of SoSafe.

14.2 The exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from or in connection with the License Agreement is the registered office of SoSafe. However, SoSafe is also entitled to sue the Customer at the Customer's place of business.

14.3 The contractual relationship shall be governed solely by the laws of the Federal Republic of Germany to the exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of

internationale de marchandises 4/11/1980 (UN Sales Convention).

14.4 SoSafe a le droit de nommer le client comme client de référence. Le client accorde à SoSafe le droit d'utiliser le logo et le nom du client sous forme électronique, imprimée ou autre pour des activités de marketing internes ou externes, par exemple sur Internet, dans des brochures, des offres, des présentations ou des communiqués de presse, gratuitement, de manière illimitée en termes d'espace et de contenu et limitée dans le temps à la durée de la relation avec le client.

14.5 SoSafe se réserve le droit de modifier les services de sensibilisation offerts ainsi que les présentes CGU dans la mesure où la modification respective est nécessaire pour refléter les changements qui ne pouvaient pas être prévus au moment de la conclusion du contrat de licence respectif et dont le non-respect affecterait l'équilibre contractuel entre SoSafe et le client, en particulier dans la mesure où SoSafe (i) est obligée de mettre les services de sensibilisation en conformité avec le droit applicable, en particulier si la situation juridique applicable change, (ii) se conforme ainsi à un jugement de tribunal ou à une décision d'une autorité publique dirigée contre SoSafe, et/ou (iii) doit adapter les services de sensibilisation en raison d'aspects impérieux liés à la sécurité. À aucun moment, le changement de services ne limitera l'exécution par SoSafe de ses obligations contractuelles principales.

14.6 Dans les cas autres que ceux de la Sec 14.5, SoSafe informera le client au préalable des modifications apportées aux CGU. Si le client ne s'oppose pas à leur application dans les quatre (4) semaines suivant la notification, les modifications sont réputées acceptées avec effet pour l'avenir. Si le client s'oppose aux modifications, la relation contractuelle se poursuivra sous sa forme antérieure. SoSafe doit signaler l'effet du silence dans la notification.

14.7 Sous réserve des Sec. 0 et 0, toute modification et tout complément au contrat de licence, y compris les présentes CGU, doivent être faits par écrit (une simple signature électronique, par exemple à l'aide

4/11/1980 (UN Sales Convention).

14.4 SoSafe is entitled to name the Customer as a reference Customer. The Customer grants SoSafe the right to use the Customer's logo and name in electronic, printed, or other form for internal or external marketing activities, e.g., on the Internet, in brochures, offers, presentations or press releases, free of charge, unlimited in terms of space and content and limited in time to the duration of the Customer relationship.

14.5 SoSafe reserves the right to modify the Awareness Building Services offered as well as these GTC to the extent that the respective modification is necessary to reflect changes which could not have been foreseen at the time of the conclusion of the respective License Agreement and the non-observance of which would affect the contractual balance between SoSafe and the Customer, in particular to the extent that SoSafe (i) is obliged to bring the Awareness Building Services into compliance with the law applicable thereto, in particular if the applicable legal situation changes, (ii) thereby complies with a court judgment or a decision of a public authority directed against SoSafe, and/or (iii) has to adjust the Awareness Building Services due to compelling security-related aspects. At no time will the change in services limit SoSafe's performance of their primary contractual obligations.

14.6 In cases other than the Sec. 14.5 SoSafe shall notify the Customer in advance of the changes to the GTC. If the Customer does not object to their application within four (4) weeks after notification, the amendments shall be deemed accepted with effect for the future. If the Customer objects to the changes, the contractual relationship will continue in its previous form. SoSafe will point out the effect of silence in the notification.

14.7 Subject to Sec. 14.5 and 14.6, any amendments and supplements to the License Agreement, including these GTC, must be made in writing (a simple electronic signature, e.g., using a signature tool, is

d'un outil de signature, est suffisante à cette fin). Il en va de même pour toute renonciation à cette exigence de forme écrite.

14.8 Si certaines dispositions du contrat de licence sont ou deviennent non valides ou inapplicables, cela n'affectera pas la validité des autres dispositions du contrat de licence. La disposition non valide ou inapplicable sera remplacée par une disposition qui se rapproche le plus possible de l'objectif économique de la disposition non valide ou inapplicable. Il en va de même si les parties constatent ultérieurement que le contrat de licence est incomplet.

14.9 Le présent CGU est établi en anglais et en français. En cas de contradiction(s) entre ces deux versions, la version anglaise prévaudra.

sufficient for this purpose). The same shall apply to any waiver of this written form requirement.

14.8 Should individual provisions of the License Agreement be or become invalid or unenforceable, this shall not affect the validity of the remaining provisions of the License Agreement. The invalid or unenforceable provision shall be replaced by a provision that comes as close as possible to the economic purpose of the invalid or unenforceable provision. The same shall apply if the Parties subsequently determine that the License Agreement is incomplete.

14.9 This GTC is hereby drawn up in English and in French version. In case of contradiction(s) between these two versions of this GTC, the English version shall prevail.



**SoSafe GmbH** | Lichtstrasse 25a | 50825 Cologne | Directeurs généraux: Dr. Niklas Hellemann,  
Lukas Schaefer, Felix Schürholz | HRB96220 | Tribunal local de Cologne | N° de TVA: DE322382415 |  
**Adresse et parking visiteur:** Lichtstrasse 25a | 50825 Cologne | Tél: +49 (0) 221 6508 3800 |  
E-mail: [info@sosafe.de](mailto:info@sosafe.de) | Web: [sosafe-awareness.com/en](http://sosafe-awareness.com/en)